



SWAZILAND

GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXXI]

MBABANE, Friday, March 12th, 1993

[No. 932

CONTENTS

No.		Page
GENERAL NOTICES		
13.	The Central Bank of Swaziland Order, 1974 - Rates for Discounts, Rediscounts and Advances.....	120
14.	Notice of Intention to Submit Wages Regulation Proposals.....	120
15.	Notice of Intention to Submit Wages Regulation Proposals.....	121
MISCELLANEOUS		
	Barclays Bank of Swaziland Limited - Balance Sheet as at 31 December, 1992.....	122
	<u>ADVERTISEMENTS.....</u>	124

CONTENTS OF SUPPLEMENT

PART C - LEGAL NOTICES

27.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S1
31.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S2
32.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S3

GENERAL NOTICE NO. 13 OF 1993

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND ORDER, 1974

(Order No. 6 of 1974)

RATES FOR DISCOUNTS, REDISCOUNTS AND ADVANCES

In accordance with Section 38 of the Central Bank of Swaziland Order, 1974, the Central Bank of Swaziland hereby announces that its rate for discounts, rediscounts and advances shall be 11.25% with effect from 12th February, 1993.

JAMES NXUMALO
Governor

GENERAL NOTICE NO. 14 OF 1993

THE WAGES ACT 1964

(Act No. 16 of 1964)

NOTICE OF INTENTION TO SUBMIT WAGES REGULATION PROPOSALS

(Under Section 11 (2))

In accordance with the above Act, the Hotel and Catering Industry Wages Council, having made such investigations as it deemed fit, hereby publishes its intention to submit proposals to the Honourable Minister for Labour and public Service as to the minimum wage and conditions of employment which should be applied to the employees in relation to whom the council operates.

Copies of the proposals may be obtained from Department of Labour Headquarters, during normal working hours.

Written representations with regard to the proposals must be sent to the Secretary, Hotel and Catering Industry Wages Council, P.O. Box 198, Mbabane within thirty (30) days from the date of publication of this notice.

K.J. DLAMINI (ms)
Secretary -Wages Councils

GENERAL NOTICE NO. 15 OF 1993

THE WAGES ACT 1964

(Act No. 16 of 1964)

NOTICE OF INTENTION TO SUBMIT WAGES REGULATION PROPOSALS

(Under Section 11 (2))

In accordance with the above Act, the Motor Engineering Industry Wages Councils, having made such investigations as it deemed fit, hereby publishes its intention to submit proposals to the Honourable Minister for Labour and Public Service as to the minimum wage and conditions of employment which should be applied to the employees in relation to whom the council operates.

Copies of the proposals may be obtained from Department of Labour Headquarters, during normal working hours.

Written representations with regard to the proposals must be sent to the Secretary, Motor Engineering Industry Wages Council, P.O. Box 198, Mbabane within thirty (30) days from the date of publication of this notice.

K.J. DLAMINI (ms)
Secretary-Wages Councils

BARCLAYS BANK OF SWAZILAND LIMITED

BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 1992

	Note	1992 E	1991 E
CAPITAL AND RESERVES			
Authorised share capital: 15 000 000 (1991 - 15 000 000) ordinary shares of E1 each		<u>15 000 000</u>	<u>15 000 000</u>
Issued share capital: 14 504 750 (1991 - 12 904 750) ordinary shares of E1 each		14 504 750	12 904 750
Reserves:			
Statutory reserve	2	8 604 064	8 127 990
Non-distributable reserve	3	500 000	500 000
Retained income		17 515	11 747
Capital reserve	4	<u>2 766 577</u>	<u>-</u>
		<u>26 392 906</u>	<u>21 544 487</u>
LIABILITIES			
Current deposit and savings accounts:			
Customers' current accounts		82 867 591	74 719 747
Customers' deposit and savings accounts		<u>270 577 806</u>	<u>205 390 552</u>
		<u>353 445 397</u>	<u>280 110 299</u>
Other accounts:			
Amounts due to holding company and fellow subsidiaries		422 801	283 196
Taxation		849 714	-
Deferred tax		1 539 100	1 152 891
Other accounts		48 521 489	35 747 008
Proposed dividends		<u>4 278 901</u>	<u>3 256 472</u>
		<u>55 612 005</u>	<u>40 439 567</u>
LIABILITIES ON ACCEPTANCES, GUARANTEES, INDEMNITIES AND CREDITS			
		<u>75 908 176</u>	<u>50 879 572</u>
		<u>511 358 484</u>	<u>392 973 925</u>

BARCLAYS BANK OF SWAZILAND LIMITED

BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 1992

	Note	1992 E	1991 E
ASSETS OTHER THAN FIXED			
Cash on hand		13 285 633	13 345 840
Central Bank of Swaziland		105 030 962	45 222 699
Central Bank of Swaziland Bills		65 600 000	12 000 000
		<u>183 916 595</u>	<u>70 568 539</u>
Advances and other accounts	5	205 071 896	215 630 472
Amounts due by holding company and fellow subsidiaries		19 867 068	29 454 812
Items in transit		4 778 452	5 894 825
Taxation		<u>1 373 410</u>	<u>1 373 410</u>
		413 634 011	322 922 058
FIXED ASSETS	6	13 370 356	10 674 761
TRADE INVESTMENTS	7	8 445 941	8 497 534
CUSTOMER LIABILITIES ON ACCEPTANCES, GUARANTEES, INDEMNITIES AND CREDITS		75 908 176	50 879 572
		<u>511 358 484</u>	<u>392 973 925</u>

M.S. TEVERSHAM
DIRECTOR

D.M. DLAMINI
DIRECTOR

K.M. NXUMALO
DIRECTOR

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 29/1989 in respect of Certain Portion 17 of Lot No. 34 situate in Matsapha Town, District of Manzini, Swaziland; Measuring 347 Square Metres made in favour of Robert Mfanukhona Mdluli on the 9th February, 1989.

All persons having objections to the issue of the aforesaid copy are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within a period of three weeks from date of the last publication of this Notice.

DATED at Manzini this 4th day of February 1993.

SAMUEL S. EARNSHAW & CO.
Applicant's Attorneys
P.O. Box 2563
MANZINI

E181 2x19. 3.93

NOTICE

Notice is hereby given that an application has been made by Chemmick (Pty) Ltd for a grant of an Import and Export Licence to operate at 2nd Floor Mbandzeni Building under the style Chemmick Import and Export. This application will be heard on the 30th March, 1993 at the offices of the Regional Administrator in Mbabane.

Objections thereto if any must be lodged in writing to the undersigned and the Regional Secretary Office Hhohho District before the 23rd March, 1993.

BHEKI G. SIMELANE & COMPANY
Applicant's Attorneys
2nd Floor Mbandzeni Building
Church & Smuts Streets
P.O. Box B137
Sandla
Mbabane.

E193 12. 3. 93

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that application will be made by Lime Distributors (Swaziland) (Pty) Limited of P.O. Box A240, Swazi Plaza, Mbabane for the grant of a General Dealer's Licence to carry on business at Plot 104/105, Industrial Sites, Matsapha. The application will be heard before the Manzini Licensing Officer on Tuesday 30 March at 10h30.

Objections to the application, if any, should be filed with the Licensing Officer, or the Applicant's Attorneys not later than five days prior to the hearing of the application.

PERRY-MILLIN
incorporating
R.D. Friedlander & Co.
1st Floor, Development House
P.O. Box A240
Swazi Plaza
MBABANE

E178 12. 3. 93

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that application will be made by Lime Distributors (Swaziland) (Pty) Limited of P.O. Box A240, Swazi Plaza, Mbabane for the grant of an Import and Export Licence to carry on business at Plot 104/105, Industrial Sites, Matsapha. the application will be heard before the Manzini Licensing Officer on Tuesday 30 March at 10h30.

Objections to the application, if any, should be filed with the Licensing Officer, or the Applicant's Attorneys not later than five days prior to the hearing of the application.

PERRY-MILLIN
incorporating
R.D. Friedlander & Co.
1st Floor, Development House
P.O. Box A240
Swazi Plaza
MBABANE

E179 12. 3. 93

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that application will be made by Lime Distributors (Swaziland) (Pty) Limited of P.O. Box A240, Swazi Plaza, Mbabane for the grant of an Agent's Licence to carry on business at Plot 104/105, Industrial Sites, Matsapha. The application will be heard before the Manzini Licensing Officer on Tuesday 30 March at 10h30.

Objections to the application, if any, should be filed with the Licensing Officer, or the Applicant's Attorneys not later than five days prior to the hearing of the application.

PERRY-MILLIN
incorporating
R.D. Friedlander & Co.
1st Floor, Development House
P.O. Box A240
Swazi Plaza
MBABANE

E180 12. 3. 93

NOTICE

ESTATE LATE: HERBERT NORSWORTHY ESTATE NO. E.2/93

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice

Sokhamlilo Building
Johnstone Street
P.O. Box 24
MBABANE
Swaziland

ROBINSON BERTRAM & CO.
WITH P.W. KEYTER
Attorneys for Executor/Testamentary

E176 12. 3. 93

NOTICE

IN THE ESTATE OF THE LATE LEWIS MGUNU DLAMINI

MASTER'S REFERENCE - E.65 / 92

Notice is hereby given in terms of section 51 (bis) of the Administration of Estate Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the offices of the Master of the High Court of Swaziland for a period of twenty-one (21) days from date of publication of this notice.

Any person objecting to the Account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before the expiry of the said period.

DLAMINI, MAVUSO & COMPANY
Attorneys for the Executor Dative
Offices Nos. 11. & 1
Gilfillan Street
L.M. Building
P.O. Box 663
MBABANE

D183 12. 3. 93

NOTICE

ESTATE LATE: GLADYS SHONGWE - E.218 / 92

Debtors and Creditors in the above estate are hereby called upon to pay their debts and to lodge their claims respectively with the undersigned within thirty days from the date of the first publication hereof.

DLAMINI, MAVUSO & COMPANY
Attorneys for the Executor
Offices No.s 1 & 11
Gilfillan Street
L.M. Building
P.O. Box 663
MBABANE

E184 12. 3. 93

NOTICE

Notice is hereby given that I, Justice Thulasizwe Nkambule of the Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Madondo after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Swazi Observer and The Times of Swaziland Newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname Madondo is because it is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Madondo should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

Box 110
Kwaluseni

E194 4x2. 4.93

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO: 1349/92

In the matter between:-

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

FRANCIS MANDLA DLAMINI

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho outside the High Court Building at 11.30 a.m. on Friday the 16th day of April 1993.

CERTAIN: Lot No. 179, situate in Vunte and Ilanda Streets, Msunduzi Extension No. 3 township, Mbabane Urban Area, District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING: 434 (Four Three Four) Square Metres;

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

A substantial bond will be granted to an approved buyer on application to the Swaziland Building Society.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED at MBABANE this 5th day of MARCH 1993.

ISAAC DLAMINI
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar
of the High Court
MBABANE

E190 12. 3. 93

NOTICE

Notice is hereby given that application by Jumbo a division of Swaki Investment Corporation Limited c/o G.M. Landmark, P.O. Box 1905, Manzini for a grant of a Butchery Licence to operate the business Mafutseni, Manzini/ Siteki Main Road. The application will be heard on the 23 March 1993, at 10.00 a.m. at the Licensing Officer, Manzini.

Objection hereto must be lodged in writing with the Licensing Officer, Manzini and the Attorney for the Applicant not later than the 18 March 1993.

G.M. LANDMARK
Applicant's Attorney
Ngwane Street,
P.O. Box 1905
MANZINI

E162 3x12 3.93

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO: 4/93

In the matter between:-

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

MANDLETSANA SAMUEL ZWANE

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini outside the Regional Administrator's office building at 2.30 p.m. on Friday the 16th day of April 1993.

CERTAIN: Lot No. 1168 situate in the Ngwane Park Extension No. 1 Township, District of Manzini, Swaziland;

MEASURING: 1021 (One Zero Two One) Square Metres;

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Manzini

A substantial bond will be granted to an approved buyer on application to the Swaziland Building Society.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED at MBABANE this 5th day of MARCH 1993.

ISAAC DLAMINI
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar
of the High Court
MBABANE

E191 12. 3. 93

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO: 1638/92

In the matter between:-

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

TIMOTHY JAMESON NDLANGAMANDLA

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini outside the Regional Administrator's office building at 2.30 p.m. on Friday the 16th day of April 1993.

CERTAIN: Lot No. 1074 situate in the Ngwane Park Extension No. 1 township, District of Manzini, Swaziland;

MEASURING: 1093 (One Zero Nine Three) Square Metres;

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Manzini

A substantial bond will be granted to an approved buyer on application to the Swaziland Building Society.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED at MBABANE this 5th day of MARCH 1993.

ISAAC DLAMINI
Sheriff of Swaziland
c/o The Registrar
of the High Court
MBABANE

E192 12. 3. 93

SUPPLEMENT TO
THE
SWAZILAND GOVERNMENT
GAZETTE

VOL. XXXI]

MBABANE, Friday, March 12th, 1993

[No. 932

CONTENTS

No.

Page

PART C - LEGAL NOTICES

27.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S1
31.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S2
32.	Revocation of Appointment of Principal Secretary.....	S3

LEGAL NOTICE NO. 27 OF 1993

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(Order No. 16 of 1973)

REVOCATION OF APPOINTMENT OF PRINCIPAL SECRETARY

(Under Section 8)

In exercise of the powers conferred upon me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby revoke the appointment of:-

NOAH MTSENJWA NKAMBULE

as Principal Secretary in the Ministry of Natural Resources with effect from 23rd February, 1993.

DONE UNDER MY HAND at LOZITHEHLEZI this 24th DAY of FEBRUARY, 1993.

MSWATI III
KING OF SWAZILAND

S2

LEGAL NOTICE NO. 31 OF 1993

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(Order No. 16 of 1973)

REVOCATION OF APPOINTMENT OF PRINCIPAL SECRETARY

(Under Section 8)

In exercise of the powers conferred upon me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby revoke the appointment of:-

FRANK BUCKHAM

as Principal Secretary in the Ministry of Agriculture with effect from 23rd February, 1993.

DONE UNDER MY HAND at LOZITHEHLEZI this 24th DAY of FEBRUARY, 1993.

MSWATI III
KING OF SWAZILAND

S3

LEGAL NOTICE NO. 32 OF 1993

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(Order No. 16 of 1973)

REVOCATION OF APPOINTMENT OF PRINCIPAL SECRETARY

(Under Section 8)

In exercise of the powers conferred upon me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby revoke the appointment of:-

ELLIOT BHEMBE

as Principal Secretary in the Ministry of Commerce with effect from 23rd February, 1993.

DONE UNDER MY HAND at LOZITHEHLEZI this 24th DAY of FEBRUARY, 1993.

**MSWATI III
KING OF SWAZILAND**